



Suiga i faiga faavae faatonu avanoa

Faamatalaga mo 'Āiga

'Aiseā e filifili ai i a'oga faitele?

O a'oga faitele i NSW e maua ai e tamaiti a'oga uma se tulaga a'oa'oina lē faatusalia i le laolagi atoa, ma saunia ai tamaiti i aso nei e 'ausia tulaga maualuga i a'oga ma se sosaiete manuia i le lumana'i. E aofia ai le tulaga maualuga e ofoina i vasega ta'itasi ma avanoa faaopoopo e lē faatusalia i mata'upu o le Saienisi, Tekonolosi, Inisinia, Matematika, tofā manino, ta'alogā ma nisi, ma e lagolagoina e a'oga faitele tamaiti a'oga uma e 'ausia le tumutumuga o lo latou taumafai.

O le a faiga faavae i le faatonu avanoa?

O faiga faavae faatonu avanoa e fesoasoani i a'oga e faamalieina ai o latou tiute tau'ave i lalo o le Tulafono o A'oga (Education Act 1990), e faamautinoa ai le ulufale o tamaiti uma ia latou a'oga faitele fa'a-alaalafaga. O faiga faavae fo'i e avatu ai faamatalaga manino i le 'aufaigaluega ma tagata lautele i auala e faatonu ai avanoa i a'oga faitele i NSW.

'Aiseā ua suia ai faiga faavae?

Na faia se soalaupulega i le vā o le Matagaluega o A'oga i NSW ma ana pa'aga, ma faalapotopotoga i alaafaga ma vaega ta'ita'i o a'oga i faiga faavae faatonu avanoa o loo iai nei. Na matou maua mai ai faamatalaga i le tāua ona silasila i vaega o loo avea ma pā faalava i āiga i taimi e faatonu ai avanoa o fanau i a'oga faitele i NSW. O faiga faavae fou nei o loo taumafai e ave'esea pā faalava nei ma āgatutusa ma le naunauta'iga o le matagaluega e faatumau faiga aiā tutusa ma talafeagai i le ulufale o fanau i a'oga faitele i le setete.

O a ia suiga?

O suiga o loo faailoa atu i lalo e amata faamamalu i le faatonuina o avanoa amata atu i le Kuata 1 2025.

Tagata lē nofomau

O tamaiti a'oga uma e lē o nofomau, ua mafai nei ona faatonu avanoa i a'oga o nu'u o loo nonofo ai, e fa'aaogaina ai o latou tuātusi.

O pili e faatonu ai tamaiti o 'āiga i nu'u i tua o loo umia Visa Lē Tumau o Tomai Mana'omia (vasega 482), pe o i latou o loo aumau i alaafaga i tua atu o le li'o o taulaga o Sini ma Wollongong.

Suiga i le faatonu avanoa i tua mai o le li'o-alaalafaga

O a'oga faitele uma i NSW ua faatulagaina alaafaga e faatonuina ai avanoa. O avanoa i a'oga i le li'o o alaafaga, e filifilia e le matagaluega. O a'oga uma e iai le tiute ia mautinoa le lava o avanoa mo tamaiti uma e nonofo i totonu o le li'o o alaafaga nei. E mafai ona e talosaga e faatonu lou alo i se a'oga i tua mai o lou li'o-alaalafaga, pe a iai ni avanoa.

O suiga fou i le faatonuina o avanoa i tua mai o le li'o-alaalafaga, e 'ave le faamuamua i tamaiti o loo a'o'oga nisi o latou tei i ia a'oga, ae maise tamaiti o se tasi o tei e i se vasega o tamaiti lagolagoina.

I lalo o suiga fou nei, ua mafai ai fo'i e a'oga ona faatonuina avanoa mo fanau a faia'oga mai tua o le li'o-alaalafaga.

Fesili Masani Ona Faia

E aofia ai la'u tama i nei suiga fou?

O suiga nei i le faatonuina o avanoa i a'oga faitele i NSW e aofia ai 'oe pe a faapea:

- o lou alo e i le matua e tatau ai ona a'oga ma o loo nofo i'inei i se visa lē tumau, pe
- o lou alo e i le matua e tatau ona a'oga ai ae iai sona tei o loo a'oga i seisi a'oga faitele i NSW ma o loo e mana'o e a'o'oga faatasi lau fanau i le a'oga e tasi. O le taliaina e le a'oga o se avanoa e faatonu ai lou alo, e faalagolago i le iai o avanoa ma aiaiga e tatau ona faamalieina.
- o 'oe o se faia'oga i se a'oga faitele i NSW i fafo mai o nu'u faatulagaina mo a'oga faitele i lou alaafaga. O le taliaina e le a'oga o se avanoa e faatonu ai lou alo e faalagolago i le iai o avanoa ma aiaiga e tatau ona faamalieina.

E mana'omia e a'oga uma ona faatinoina nei suiga fou?

O a'oga uma e tatau ona faatinoina nei suiga fou mo tamaiti a'oga o loo nonofo i'inei i visa lē tumau.

O le tele o a'oga, faalagolago i avanoa, e tatau ona faatinoina suiga nei faatonu avanoa mo tamaiti i tua mai o le li'o-alaafaga i le Kuata 1, 2025.

O suiga i faiga faavae mo tamaiti a'oga o loo aumau i visa lē tumau ma tua mai o le li'o-alaafaga, e lē a'afia ai mana'oga e tatau ona faamalieina mo avanoa i vasega ma polokalame faapitoa. O a'oga e iai atamai faapitoa e filifili ai, e pei o a'oga filifilia, a'oga mo polokalame faapitoa, (schools for specific purposes (SSPs)), a'oga mamao, ma a'oga e iai vasega ma polokalame faapitoa e iai aiaiga mo le ulufale iai, (faata'ita'iga, vasega avanoa faapitoa, vasega faapitoa i ta'alogā, ma/poo vasega tusi ma pu'e ata) e faaauau pea ona mulimuli i auala o loo faatonuina ai avanoa mo ia a'oga.

O a'oga faa-itupā e tatau ona faamalosia suiga fou nei, pe a faamalieina e le tamaititi o loo faatonuina mana'oga mo lea itupā. Faafeso'ota'i le a'oga e faatalanoaina aiaiga e faatatau i nei suiga fou.

A faapea o la'u tama o se tei o se tamaititi ua faatonu ma auai i le a'oga, e 'otometi ona talia lana talosaga e faatonu ai i tua o le li'o-alaafaga?

O suiga fou nei e lē faamautinoaina ai se avanoa o lou alo i se a'oga faitele ona o loo a'oga ai seisi ou alo. E 'ave le faamuamua a le a'oga i tamaiti e faatonu mai tua o le li'o-alaafaga pe a mafai ai, ae o le taliaina o a latou talosaga, e ono faalagolago i avanoa o loo maua i le a'oga. Faafeso'ota'i le a'oga o loo fia talosaga iai mo nisi faamatalaga.

O lona uiga ua na o tei e faatonu avanoa mai nu'u i tua o le li'o-alaafaga e taliaina i le taimi nei?

Leai, e mafai lava ona e talosaga e faatonu lou alo i soo se a'oga faitele pe a agava'a ma mafaia ona auai lou alo i lea a'oga ma mafai e le a'oga ona ofoina iai sona avanoa. E tatau nei i a'oga ona 'ave le faamuamua i talosaga e faatonu mai nu'u i tua o le li'o-alaafaga (e aofia ai mana'oga mo le manuia o tamaiti a'oga), lea e 'ave ai le faamuamua i tamaiti o loo iai o latou tei i se a'oga ma fanau a faia'oga o se a'oga.

E 'otometi ona talia talosaga faatonu avanoa a fanau a faia'oga i tua mai o le li'o-alaafaga o se a'oga?

Leai. E 'ave le faamuamua a a'oga i avanoa mo tei o tamaiti ua iai i se a'oga, ona filifili ai lea ma fanau a faia'oga o loo galulue i lea a'oga. A faapea o e galue faia'oga i se a'oga, o le taliaina o lou alo i lea a'oga e faalagolago i le lava o avanoa i le a'oga. O suiga nei i le faatonuina o avanoa i tua mai o le li'o-alaafaga, e lē a'afia ai le faatonuina o se avanoa o lou alo i a'oga i totonu o lou alaafaga.

Faatonuina o avanoa mo tamaiti a'oga o loo i lalo o visa lē tumau

O la'u tama o loo nofo i lalo o se visa lē tumau. Na ou talosaga muamua e faatonu i le a'oga a lo'u pitonu'u ae na te'ena. E mafai ona toe faaulu le talosaga e faatonu ai se avanoa o la'u tama?

E mafai ona toe faaulu se talosaga e faatonu ai se avanoa o lou alo pe a faapea o loo nofo i lalo o se visa lē tumau ma na te'ena se talosaga i se avanoa i le a'oga i lou pitonu'u. Faamolemole mulimuli i la'asaga o loo i le vaega "E faapefea ona ou suia le a'oga na faatonu ai la'u tama i le 2025?"

O la'u tama o loo nofo i lalo o se visa lē tumau ma ua uma ona faatonu i se a'oga mo le 2025. E mafai ona toe suia se a'oga e faatonu ai la'u tama?

A faapea o lou alo o loo nofo i lalo o se visa lē tumau ma ua uma ona faatonu i se a'oga mo le 2025, e mafai ona e talosaga e sui mai le a'oga o loo faatonu ai nei. Faamolemole mulimuli i la'asaga o loo i le vaega "E faapefea ona ou suia le a'oga na faatonu ai la'u tama i le 2025?"

E faapefea ona ou suia le a'oga e faatonu ai la'u tama i le 2025?

O mātua ma tagata e tausia fanau a'oga o loo nonofo i lalo o visa lē tumau e tatau ona mulimulita'i i la'asaga nei e suia ai le faatonuina o fanau i a'oga i alaafaga:

1. Faafeso'ota'i le Polokalame Tagata Lē Nofomau i le telefoni 1300 300 229 (filifiliga 1) pe o le imeli i le tempvisa@det.nsw.edu.au e talosagaina ai se suiga i le a'oga a lou alo. O le a logoina atu 'oe e le Polokalame Tagata Lē Nofomau i le taimi ua mae'a ai ona suia le a'oga e auai iai lou alo.
2. Faafeso'ota'i le a'oga i lou alaafaga e faatonu ai se avanoa o lou alo. O le a tu'uina atu e le a'oga se pepa talosaga e te faatumuina e faatonu ai lou alo. E maua faamatalaga i a'oga i alaafaga i le education.nsw.gov.au/find-a-public-school

O la'u tama o loo nofo i se visa lē tumau e 'ese mai i le visa 482. E tatau ona ou totogia ni pili e faatonu ai?

O pili mo talosaga a tamaiti o loo nonofo i lalo o visa lē tumau, e tele ina fuafua e faatatau i le itu'aiga vasega o visa o loo umia e le tamaititi a'oga. Mo faamatalaga au'ili'ili e faatatau i pili ma le vasega o visa e faasino tonu iai, asiase le itulau i le 'upega tafa'ilagi DE International: deinternational.nsw.edu.au/study-options/study-programs/temporary-residents. A faapea e te lē o mautinoa pe tatau ona totogi se pili, e mafai ona faafeso'ota'i le Polokalame o Tagata Nofu Lē Tumau i le tempvisa@det.nsw.edu.au

Faatonu avanoa mo tei i tua mai o le li'o-alaalafaga

Na talosaga se avanoa o la'u tama i le a'oga o loo iai le isi ona tei, ae na te'ena le talosaga. E mafai ona toe faaulu seisi talosaga mo se avanoa o la'u tama?

A faapea na talosaga se avanoa o lou alo i se a'oga i tua mai o le li'o-alaalafaga o loo iai seisi ona tei, ae na te'ena le talosaga, faamolemole mulimuli i la'asaga o i lalo "E faapefea ona suia le a'oga e faatonu ai la'u tama i le 2025?" e toe faaulu ai.

Na faatonu la'u tama i se a'oga mo le 2025, ae o lona tei ua uma ona faatonu i se a'oga i tua o le li'o-alaalafaga. E mafai ona ou talosaga e toe suia le a'oga e faatonu ai la'u tama?

A faapea e te mana'o e suia le a'oga e faatonu ai lou alo i le 2025 i le a'oga i tua mai o le li'o-alaalafaga o loo a'oga ai seisi ona tei i le taimi nei, faamolemole mulimuli i la'asaga o loo lisi atu i lalo "E faapefea ona suia le a'oga e faatonu ai la'u tama i le 2025?"

E faapefea ona toe suia le a'oga e faatonu ai la'u tama i le 2025?

O mātua ma tausī tamaiti uma e fia suia a'oga e faatonu ai fanau i se a'oga i tua mai o le li'o-alaalafaga o loo a'oga ai sona tei, e tatau ona mulimuli i la'asaga nei e suia ai le a'oga e faatonu ai:

Talosaga faatonu avanoa i luga o le 'upega tafa'ilagi

1. Aga'i i le itulau uepesite a le a'oga o loo e fia talosaga iai, kiliki le pepa faatumu e faatonu ai avanoa i le menu o filifiliga.
2. I le itulau faatonu avanoa, i lalo o le ulutala faapefea ona faatonu avanoa, kiliki le pepa faatumu talosaga faatonu avanoa.
3. E lafoina loa lau talosaga mo se avanoa, e ono aumaia se ofo o se avanoa e le a'oga, ma e tatau ona e taliaina i totonu o le 14 aso.
4. A faapea ua talia lau talosaga, faafeso'ota'i le a'oga na muamua faatonu ai lou alo mo le 2025 ma to'ese mai lona avanoa na faatonuina.

Talosaga pepa tusitusia

1. Faafeso'ota'i le a'oga o loo iai le tei o lou alo ma fesili iai pe mafai ona maua ai sona avanoa.
2. A faapea e mafai ona maua ai sona avanoa, faatumu le pepa talosaga fou faatonu avanoa, e mafai ona maua mai i le a'oga.
3. E lafoina loa lau pepa talosaga mo se avanoa, e ono aumaia se ofo o se avanoa e le a'oga, ma e tatau ona e taliaina i totonu o le 14 aso.
4. A faapea ua talia lau talosaga, faafeso'ota'i le a'oga na muamua faatonu ai lou alo mo le 2025 ma to'ese mai lona avanoa na faatonuina.

Ua uma ona faaulu la'u Faaaliga o le Mana'o (Expression of Interest (EOI)) mo le Vasega 6 i le 7 la'ala'a 2025. E mafai ona suia le a'oga e faatonu ai se avanoa o la'u tama?

Ua tapunia EOI mo Vasega 6 i le 7 la'ala'a, ma o lea la ua lē toe mafai ai e mātua ma tausī tamaiti ona suia filifiliga o a'oga e faatonu ai avanoa o fanau mo le lisi o le 2025.

A faapea e te mana'o e suia le a'oga e faatonu ai lou alo mo le 2025 i le a'oga i tua mai o le li'o-alaalafaga o loo a'oga ai seisi o ona tei, e tatau ona e mulimuli i la'asaga o i lalo:

Talosaga faatonu avanoa i luga o le 'upega tafa'ilagi

1. Aga'i i le itulau uepesite a le a'oga o loo e fia talosaga iai, kiliki le pepa faatumu e faatonu ai avanoa i le menu o filifiliga.
2. I le itulau faatonu avanoa, i lalo o le ulutala faapefea ona faatonu avanoa, kiliki le pepa faatumu talosaga faatonu avanoa.
3. E lafoina loa lau talosaga mo se avanoa, e ono aumaia se ofo o se avanoa e le a'oga, ma e tatau ona e taliaina i totonu o le 14 aso.
4. A faapea ua talia lau talosaga, faafeso'ota'i le a'oga na muamua faatonu ai lou alo mo le 2025 ma to'ese mai lona avanoa.

Talosaga pepa tusitusia

1. Faafeso'ota'i le a'oga o loo iai le tei o lou alo ma fesili iai pe mafai ona maua ai sona avanoa. Sa'ili faamatalaga o le a'oga i le: [education.nsw.gov.au/find-a-public-school](https://www.education.nsw.gov.au/find-a-public-school).
2. A faapea e mafai ona maua ai sona avanoa, faatumu le pepa talosaga fou faatonu avanoa, e mafai ona maua mai i le a'oga.
3. E lafoina loa lau talosaga tusitusia e faatonu ai se avanoa, e ono aumaia se ofo o se avanoa e le a'oga, ma e tatau ona e taliaina i totonu o le 14 aso pe i se taimi vave talafeagai.
4. A faapea ua talia lau talosaga, ma ua e taliaina le ofo EOI, faamolemole faafeso'ota'i sa'o le a'oga ma to'ese mai lona avanoa na faatonu.

Faatonu avanoa i tua mai o le li'o-alaalafaga mo fanau a faia'oga

Na ou talosaga e faatonu se avanoa o la'u tama i le a'oga lea ou te faia'oga ai, ae na te'ena la'u talosaga. E mafai ona toe faaulu le talosaga e faatonu ai sona avanoa?

A faapea na faia sau talosaga e faatonu lou alo i le a'oga o loo e faia'oga ai ae na te'ena, e mafai ona toe faaulu. Mo le toe faauluina, faamolemole mulimuli i la'asaga o loo lisi atu i lalo "E faapefea ona suia le a'oga e faatonu ai la'u tama i le 2025?"

O fea ou te maua ai nisi faamatalaga?

Mo mata'upu i le faatonuina o avanoa, talanoa i le a'oga o loo fia faatonu ai lou alo. E maua faamatalaga i a'oga i le: [education.nsw.gov.au/find-a-public-school](https://www.education.nsw.gov.au/find-a-public-school)

Mo nisi faamatalaga i auala e faatonu ai avanoa i a'oga a le malo NSW: [education.nsw.gov.au/enrolment](https://www.education.nsw.gov.au/enrolment)

Mo nisi faamatalaga i auala e faatonu ai avanoa i a'oga a le malo NSW mo Tagata lē Nofomau: <https://www.deinternational.nsw.edu.au/>

Mo faamatalaga lautele i le faatonuina o avanoa i le ofisa 'autū Matagaluega o A'oga i le: 1300 679 332

'Au'aunaga Faamatala'upu i le Telefoni

A faapea e te mana'omia i se faamatala'upu e fesoasoani atu e feso'ota'i ma le a'oga poo le Matagaluega o A'oga, faamolemole faafeso'ota'i le 'Au'aunaga Faamatala'upu i le Telefoni i le 13 14 50 ma talosaga iai mo se faamatala'upu i le gagana Samoa. Ta'u i le tali telefoni le numera e te mana'o e feso'ota'i ona latou faatulagaina lea o se faamatala'upu e fesoasoani atu i le talanoaga. E te lē totogia le tau o lenei 'au'aunaga.